

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 50

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Weg zum leichteren Umkehrdach heisst Roofmate LG.



## Neu im Styrofoam Plan!

Die bekannten Vorteile des Umkehrdaches erzielt man jetzt noch leichter – mit dem Leichtbauelement Roofmate\* LG.

Es besteht aus dem bewährten Dämmstoff Roofmate, also aus extrudiertem Polystyrolhartschaum und hat auf der Oberseite eine 10-mm-Schicht aus Spezialmörtel.

Wie beim konventionellen Umkehrdach schützt dieses Bau-element in erster Linie die darunterliegende Dachhaut gegen mechanische Beschädigungen und klimatische Einflüsse. Sein besonderer Vorteil besteht darin, dass es nicht zusätzlich mit einer Schutzlage versehen werden muss.

Damit erreicht man eine Gewichtsverminderung bis zu 75%. Die ideale Lösung bei Bauten, die nur für limitierte Lastaufnahme ausgelegt sind.

Dank der Vorfabrikation des Elementes werden auf dem Dach Wärmedämmung und deren Oberflächenschutz in einem Arbeitsgang erstellt.

Das spart Kosten und Zeit. Dieses Element eignet sich sowohl für Neubauten als auch für Altgebäude.

Ein Nut- und Kamm-System sorgt dafür, dass die Platten genau ineinander greifen und eine durchgehende Dämmsschicht bilden.

Roofmate LG bietet optimale Sicherheit. Es stellt die ideale Kombination aus thermischen und mechanischen Eigenschaften dar und gewährleistet Beständigkeit gegen Wasser- aufnahme, Alterung und Gefrier-/Tau-Wechsel. Hohe Druckfestigkeit. Und lange Lebenserwartung.

Roofmate LG – eines von vielen hochwertigen Wärmedämm-Produkten im Styrofoam Plan. Dem Wärmedämm-Konzept, das Ihnen für jeden Bereich des Hauses den richtigen Styrofoam\* Typ empfiehlt.

Das neue Roofmate LG, zum Beispiel. Damit Ihr Umkehrdach optimal geschützt und trotzdem leichter wird.

Mehr darüber per Coupon.

Erbitten detaillierte Informationen über  
 Roofmate LG  
 den Styrofoam Plan

Name: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_



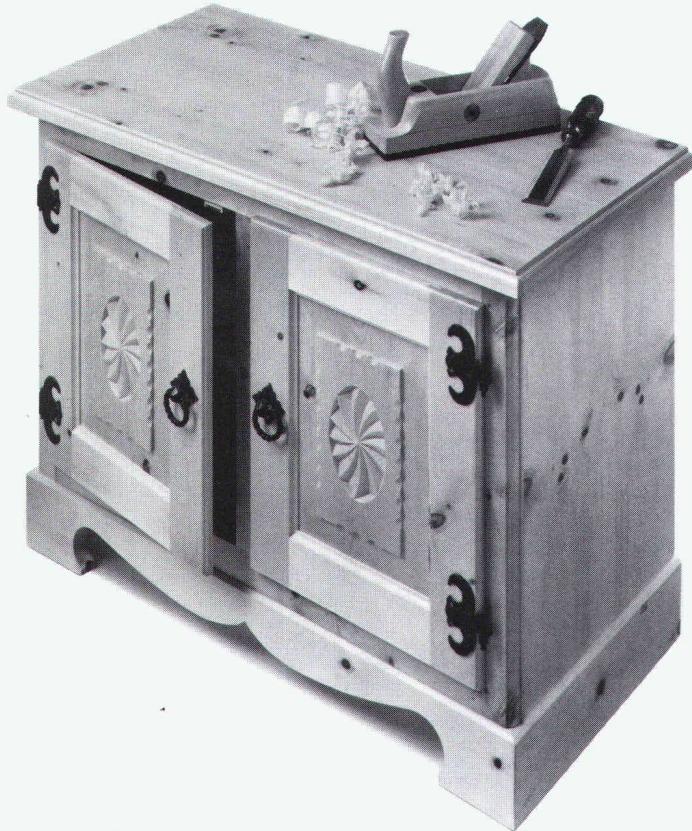
Bitte einsenden an:  
Dow Chemical Europe S.A.  
Badenerstrasse 170, 8036 Zürich

Roofmate LG wird in der Schweiz vertrieben durch die WANCOR AG, Regensdorf, Bern und Muttenz.



\* Warenzeichen – The Dow Chemical Company

# Die Arbeit vom Fachmann. Sein Werkzeug von BENDER.



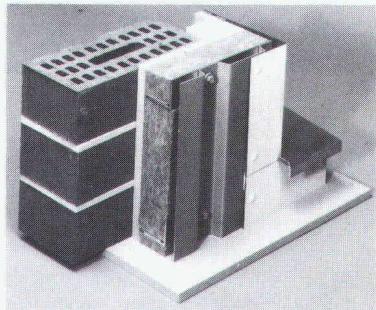
Alles, was ein guter Schreiner braucht, kann er bei BENDER kaufen. Ob er Kunstwerke einzeln oder gleich in Serien produzieren möchte. Unser breites Sortiment an Beschlägen, Werkzeugen und Maschinen wird von Holzbearbeitungs-Fachleuten auf dem neuesten Stand gehalten.

# BENDER

F. BENDER AG  
Staubstrasse 15  
CH-8038 Zürich  
Telefon Zentrale 01 482 92 20  
Telefon Beschläge 01 482 92 25

## Alle Beschläge und Werkzeuge für Bau- und Möbelschreiner.

### Fassaden-Sanierungen sind Vertrauenssache



#### Ihr Problem:

- Die Sanierung der Fassaden Ihres Gebäudes

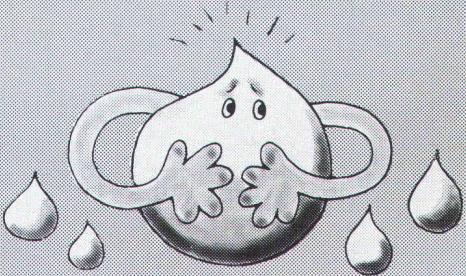
#### Unsere Lösung:

- Aussenisolation und hinterlüftete vorgehängte Fassade
- Eigene Systeme mit langlebigen und unterhaltsfreien Materialien (Aluminium und Aluminium-Verbund-Produkte)
- Schlüsselfertige Ausführung, garantierter Festpreis, garantierter Fertigstellungstermin
- Umfassende Garantie

**Verlangen Sie unverbindlich unsere Unterlagen**



**Alesa Alusuisse Engineering AG**  
Max Högger-Strasse 6  
CH-8048 Zürich  
Tel. 01 435 33 33  
Telex 822220 aae ch



## SESSA-PRETEMA Wäschetrockner WT-8

Schonend, energiesparend, werterhaltend für Wäsche und Mauerwerk. Bei jeder Witterung optimale Trocknung.

**Verlangen Sie unsere Beratung.  
Es lohnt sich auch für Sie!**

Ernst Schweizer AG  
Metallbau

Zürich

Sessa-Norm

8908 Hedingen, Telefon 01/763 61 11

#### Coupon

Ich wünsche Dokumentationsmaterial

Name \_\_\_\_\_

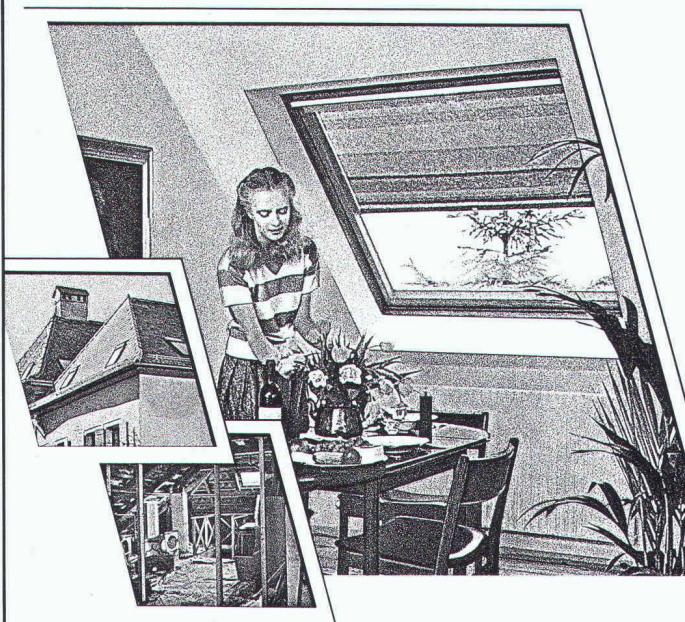
Strasse \_\_\_\_\_

Ort/PLZ \_\_\_\_\_

w/1



Einsenden an: Ernst Schweizer AG, 8908 Hedingen



*Es ist schade, wenn unter dem Dach viel Platz völlig brach liegt. Vor allem, weil sich daraus ein gemütlicher Wohnraum machen lässt.*

## **VELUX-Dachflächenfenster sorgen für Licht, Luft und herrlich freien Ausblick.**

*Nutzen Sie die Raumreserve in Ihrem Dachstock mit den Vorteilen der VELUX-Dachflächenfenster.*

- Fenstertypen zum Schwingen und Klappen
- 2- und 3-fach Isolierglas
- grosses Angebot an Sonnenschutz-Artikeln und Zubehör

*Gerne orientieren wir Sie über weitere VELUX- Vorteile. Ein Preis-Qualitätsvergleich lohnt sich.*

**VELUX**  
Dachflächenfenster

Verlangen Sie unverbindlich unsere Unterlagen für mehr Wohnraum unter dem Dach:

- VELUX-Dachflächenfenster  
 VELUX-Sonnenschutz-Artikel

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**VELUX (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 7  
4632 Trimbach, Tel. 062 23 15 15**

SIA

...schliessen  
verbinden  
sichern  
gestalten  
harmonieren  
aufwerten  
verschönern...

Beschläge können alles.  
Einige können  
es sogar farbig.



Bei BENDER finden Sie das ganze HEWI-Sortiment. Farbige Beschläge aus griffsympathischem Nylon für Fenster, Türen, Möbel, für den Sanitär- und Küchenbereich. Haben Sie den neuen BENDER-Katalog schon?

**BENDER**

F. BENDER AG  
Staubstrasse 15  
CH-8038 Zürich  
Telefon Zentrale 01 482 92 20  
Telefon Beschläge 01 482 92 25

**Alle Beschläge und Werkzeuge  
für Bau- und Möbelschreiner.**

## SCHLITZWÄNDE

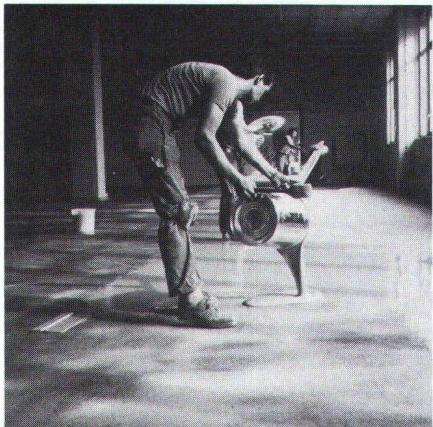
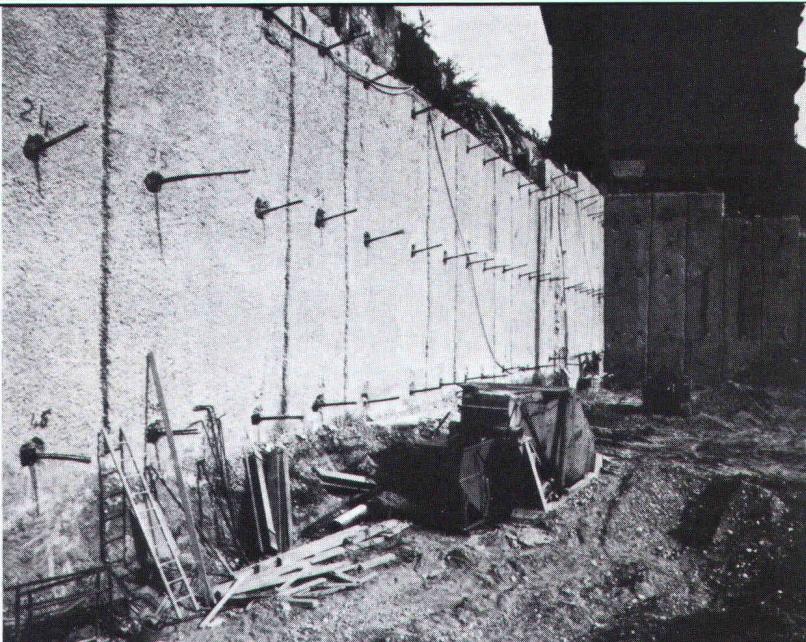
verankert/gespriesst

Wandstärken:  
40 cm, 50 cm, 60 cm, 80 cm, 100 cm  
Wandtiefen bis 30 m.

Zürich-Bern-Lausanne-Genf

**ZSCHOKKE**

Hoch- und Tiefbau-Unternehmung  
Räffelstrasse 11  
CH-8045 Zürich  
Tel. 01 / 463 52 35, Telex 813 469



**REPOXIT** ... immer eine Länge voraus  
**fugenlose Bodenbeläge auf Epoxidharzbasis**

für: alle industriellen Bauten – Zivilschutzanlagen – Garagen – Labors – Garderoben – Schulhäuser – öffentliche Bauten usw.  
● Mörtelbeläge – Giessbeläge – Versiegelungen – Imprägnierungen auf Unterlagen aus:  
● Beton – Steinholz – Asphalt  
Repoxit für:  
● Neubauten – Umbauten – Renovationen

**REPOXIT AG**  
Pflanzschulstrasse 28      8403 Winterthur      Telefon 052 - 29 79 05

## Verbundpfähle

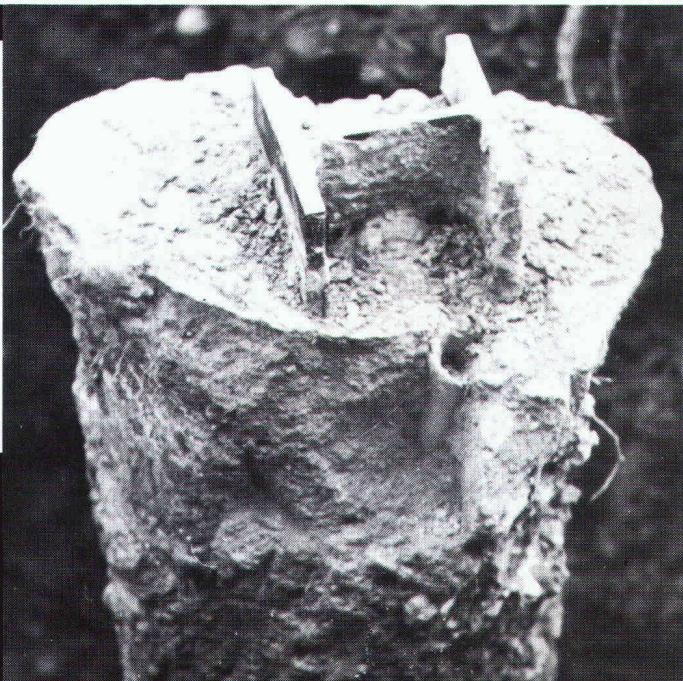
Stahlprofile mit Betonmantel

- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.

**BLESS**

Technische Beratung/Bauausführung:  
Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/821 0085  
Zürich – Dübendorf – Aarau – Chur – Grenchen – St. Gallen



# Ich bestehe auf gopor T/SE

- Aus Qualitätsgründen (hervorragende Trittschallisolutions-Werte, sehr gutes Langzeitverhalten)
- Aus Vertrauensgründen (2,5 Mio verlegte m<sup>2</sup>)
- Aus Preisgründen

- die Schweizer Qualitäts -  
Trittschallisolutionsplatte



gonon Kunststoffwerk AG  
CH-8226 Schleitheim SH · Tel. 053/647 21 · Telex 76723

**gonon**



**MAFUND®-Platten**  
für Maschinenfundamente  
zur Isolierung mechanischer  
Schwingungen, Erschütterungen  
und Körperschall.

**MAFUND®**



MAFUND-Vertretung für die Schweiz:  
**STAUFFER Engineering**

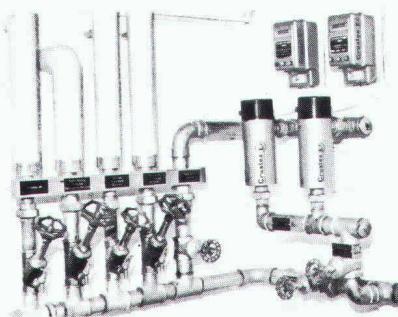
**StE**

CH-8912 OBFELDEN, Hölibachstraße 110  
Telefon 01/761 61 23, Telex 57675 ste ch

## SCHLUSS MIT SOLCHEN PROBLEMEN!

Allein in der Schweiz über  
10 000mal erfolgreich im  
Einsatz:

## Crustex



elektrophysikalische Kalk- und Korrosionsschutzanlagen

### Darum CRUSTEX:

- geschmacklich und chemisch unverändertes, einwandfrei sauberes und gesundes Trinkwasser
- keine Chemikalien, daher äusserst umweltfreundlich
- kein Kesselstein, keine Korrosionen
- bis 10 Jahre Garantie
- kein Unterhalt, unbedeutende Betriebskosten
- keine Bewilligungspflicht

- Wir wünschen unverbindliche Beratung  
 Senden Sie Dokumentation

- Wir interessieren uns auch  
für Ihren Clino-FeinfILTER

Fabrikant:

CRUSTAG, Postfach, 8023 Zürich, Telefon 01 / 251 08 16

Coupon Name \_\_\_\_\_

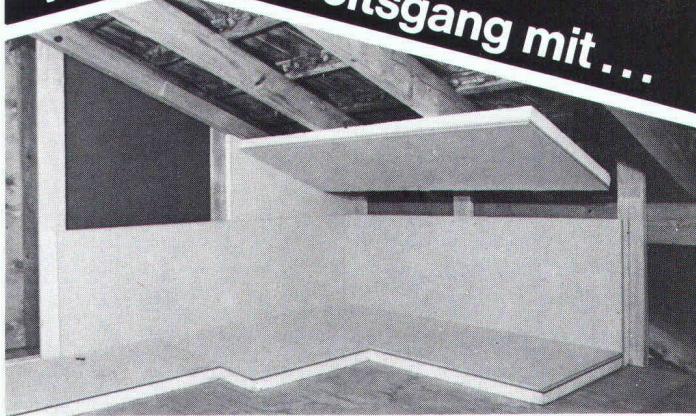
Strasse \_\_\_\_\_

Plz./Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

SIA

**Sanieren + isolieren  
in einem Arbeitsgang mit ...**



WESPA-Normisolierelemente sind als Boden-, Wand- und Deckenisoliererlemente genormt, allseitig genutzt und einseitig mit Polystyrol-F20 oder mit Flumrocplatten beschichtet. Div. Platten- und Isolationsstärken. K-Werte bis 0,32 W/m<sup>2</sup> K.  
Einsparung von ca. 30–50% Arbeitskosten. Isolieren, sanieren in einem Arbeitsgang. Keine Kältebrücken u. Fugen (Nut- und Federverleimung).

### Coupon Isolier

Senden Sie uns Ihre technischen Informationen / Muster

Firma \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

**WE SPAN**

Wespanwerk Wenger AG  
Spezialprodukte für Altbauanierung  
8574 Lengwil  
Telefon 072 / 75 13 13

Verlegeplatten  
Bodenschüttungen  
Trennwände  
Isolierprodukte

# Värmeschutz

Schalldämpfer  
für Lüftungs- und  
Klimaanlagen

**schneider+Co**

Schneider+Co AG, 8401 Winterthur  
Isolierungen und Industriebedarf  
Abteilung Lärmbekämpfung und Akustik  
Telefon 052/89 21 21

D

Hunn begrünt alles und überall –  
auch in Ihrem Fall!

Hunn inverdisce tutto e dappertutto,  
anche nel vostro caso!

Hunn verdit tout et partout – dans  
votre cas aussi!

B E G R Ü N U N G E N H U N N A G

Humuslose Begrünungen  
Böschungs-Begrünungen  
Gehölzsäaten, Fertigrasen  
Großflächen-Begrünungen  
Pilatusstrasse 1016  
5630 Nuri AG  
Telefon 057 44 22 25

## Warum gerade GRUNDFOS Pumpen?

### GRUNDFOS Grund 1: Die Qualität.

Alle GRUNDFOS Pumpen sind aus Chrom-Nickel-Stahl. Ein Qualitätsvorteil, der für sich zählt – und für Sie.

### GRUNDFOS Grund 2: Die Erfahrung.

Die Erfahrung von jährlich über 3 Mio. gebauten Pumpen kommt auch Ihnen zugute.

### GRUNDFOS Grund 3: Der Service.

Der prompte GRUNDFOS Service steht Ihnen in der ganzen Schweiz zur Verfügung. Von Zürich, Bern oder Lausanne aus, sind wir rasch bei Ihnen.

### GRUNDFOS Grund 4: Überall auf der Welt.

Profitieren Sie vom weltweiten Know-How aus über 80 Ländern der Welt.

### GRUNDFOS Grund 5: Der Preis.

GRUNDFOS Pumpen gibt es zu einem Preis, für den Sie nicht einmal jede herkömmliche Pumpe vergleichbarer Leistung bekommen.

### Ein Beispiel:

Vertikale Kreiselpumpen und Unterwasserpumpen für Wasserversorgung, Verfahrenstechnik und Industrie.  
Fördermengen bis 75 bzw. 120 m<sup>3</sup>/h  
Förderhöhen bis 240 bzw. 600 m.



GRUNDFOS PUMPEN AG

ZH: Bruggacherstr. 10  
8117 Fällanden  
Tel. 01-825 29 25  
Telex 59 928

BE: Militärstrasse 10  
3014 Bern  
Tel. 031-41 13 71

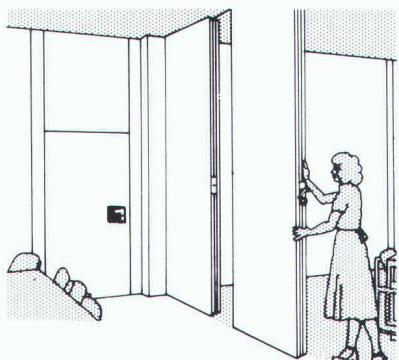
VD: Route de la  
Conversion 107  
1095 Lutry  
Tel. 021-39 31 13

**GRUNDFOS®**  
...die richtige Pumpe



## Hüppe Variflex.

Die mobilen Wände.



Hüppe Variflex ist ein bewegliches, in Deckenschienen laufendes Trennwand-System. Wartungsfreiheit, hervorragende Schalldämmung und eine Vielzahl an Oberflächenvarianten machen Variflex zum idealen Trennelement für Schulen Mehrzweckhallen, Kulturzentren, Gaststätten und Hotels.

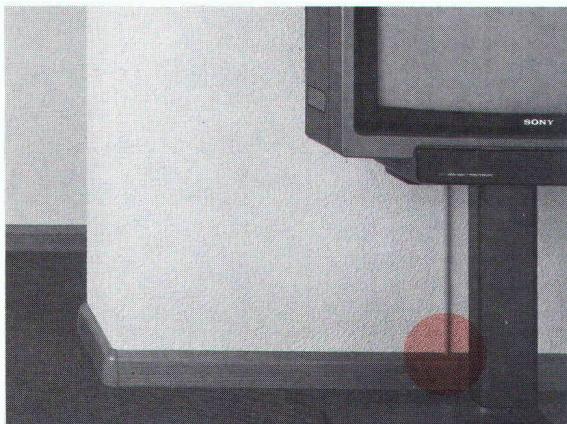
**HÜPPE**

**Hüppe-Inbau AG, 9410 Heiden**

Raumsysteme

Tel. 071 / 911183

*Der bewährte Schweizer Partner für Schiebe- und Faltwände.*



### Lignoform-Sockelleisten mit integrierter Kabelführung.

Bestechend einfach und überzeugend: Die aus Formsperrholz bestehenden Sockelleisten ermöglichen durch den natürlich gegebenen Hohlräum das Einziehen von einem oder mehreren Kabeln – auch nachträglich.

Lignoform-Sockelleisten sind sehr robust. Es gibt sie in verschiedenen Qualitäten und Farben. Verlangen Sie Unterlagen.

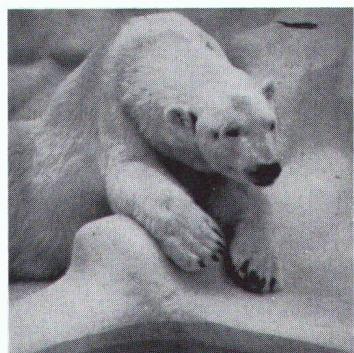
**ligno  
form**

**Lignoform Formsperrholz AG**  
8717 Benken  
Telefon 055 75 25 25

HOFFER BSW

**METALLOGAL®**  
METALLOGAL PUR – DAS NEUE PORENFREIE KORROSIONSSCHUTZ-SYSTEM

## Der Eisbär



braucht kein Korrosionsschutz-System.  
Aber vielleicht Sie?

Denn es gibt mehr Einsatzbereiche von METALLOGAL® als man denkt.

Druckrohrleitungen • Stahlhochbau  
Kraftwerke • Brücken • Industrieanlagen • Hafenanlagen • Schiffsrumpfe  
Container • Stahlgerüste • Offshore Kräne usw.

Die Produktpalette zeichnet sich durch folgende Eigenschaften aus:  
einkomponentig • feuchtigkeitshärtend, daher weitgehend witterungsunabhängig • porenfrei • verarbeitbar bei relativen Luftfeuchten bis 98% und Temperaturen bis um den Gefrierpunkt • kurze Trocknungszeiten • leicht applizierbar • nach langen Standzeiten problemlos überarbeitbar • volle Schutzwirkung schon als Dünnenschichtsystem • Bewährung in der Praxis bei einer Vielzahl von Referenzobjekten • Gewährleistung mit Versicherungsschutz über Jahre gegen Korrosion.

**RUBILIT AG**

THUNSTRASSE 25 CH-3113 RUBIGEN

TELEFON 031 92 50 11 TX 911628 RUBI CH

Eine Tochtergesellschaft der KLEINERT UNTERNEHMUNGEN

-----  
Wir möchten gerne nähere Informationen über METALLOGAL®-PUR

Firma \_\_\_\_\_

Kontaktperson \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

# Die flüssige Dampfsperre für Decken und Wände

erprob — bewährt — kostensparend  
einfach in der Anwendung

Unterlagen und technische Beratung  
durch

**HESCO AG**

Poststrasse 30  
CH-6301 Zug/Schweiz  
Telefon 042 / 21 12 55-56  
Telex 868 948

0418.06.101

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX



Farbprospekte anfordern

**Gois-Rüesch**

St. Margrethen, Telefon 071 / 71 23 90  
071 / 71 33 15

**ISB**

**DER BURGDORFER WEG**

DAS

## NACHDIPLOMSTUDIUM UNTERNEHMENSFÜHRUNG

für Ingenieure aller Fachrichtungen

an der

**INGENIEURSCHULE BURGDORF**  
Telefon 034/22 61 61

### Erfassen Sie Ihre Arbeitsrapporte mit Computer:

Ausgereiftes Programmpaket, speziell für Ingenieurbüros entwickelt. Ermöglicht Ihnen die Auftrags- und Kostenüberwachung, Kalkulation und Stundenkontrolle.

#### Weitere Standardprogramme:

Textverarbeitung, Finanzbuchhaltung, Lohnbuchhaltung, Fakturierung, Debitoren/Kreditoren usw.

**Roman Kaiser**  
EDV-Beratung/Software  
Würzenbachstrasse 62  
6006 Luzern  
Tel. 041 / 31 49 69

Ingenieurbüro  
**Florin Rizzoli**  
Säntisstrasse 6  
8570 Weinfelden  
Tel. 072 / 22 45 45

### Vogel-Skihalter

Ganzmetall, feuerverzinkt, robust  
Planen und Einrichten von Skiräumen  
Liefern von Teilen für Selbstmontage  
Für Hotels, Ski- und Ferienhäuser, Schulen, Bergbahnen usw.  
Verschiedene Modelle  
Bis 16 Paar Ski per Laufmeter  
ERWIN VOGEL, Vogel-Skihalter  
Am See 503, 8882 Unterterzen  
Telefon 085/4 22 12



Bauen trotz Kälte und Schnee:

# Winterbauheizung

Unsere flexiblen Geräte mit der gezielten Luftverteilung, mit der wirtschaftlichen Thermostat-Steuerung und dem prompten Service lösen auch Ihre Winterbauprobleme. Wir liefern sofort, denn wir sind überall in Ihrer Nähe. Rufen Sie doch einfach an!

**Krüger + Co.**  
9113 Degersheim, Telefon 071/5415 44  
Niederlassungen: 8157 Dielsdorf ZH,  
Hofstetten SO, Münsingen BE,  
Gordola TI, Lausanne

**KRÜGER**

## Stellenangebote

In unsere Abteilung Bauleitung suchen wir einen

### Bauführer

für die Abwicklung unserer Bauvorhaben.

Wir erwarten einige Jahre Berufserfahrung und selbständiges Arbeiten.

Wir bieten eine verantwortungsvolle, interessante Tätigkeit mit leistungsorientiertem Gehalt und zeitgemässen Sozialleistungen.

Auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen freuen wir uns.

#### GLP BAU AG

Generalplanung/Generalunternehmung  
Neptunstrasse 20, 8032 Zürich

### HOLINGER AG

Ingenieurbüro für  
Hochbautechnik  
Umweltschutztechnik  
Tiefbautechnik

### HOLINGER



sucht einen

### Bauingenieur HTL

für die Bearbeitung von kommunalen Tiefbauprojekten, wie Kanalisationen, Strassen, Wasserversorgungen.

Nebst einigen Jahren Berufserfahrung sind Sprachkenntnisse in Englisch und Französisch erwünscht.

Wir bitten um schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an folgende Adresse:

#### INGENIEURBÜRO HOLINGER AG

Galmsstrasse 4, 4410 Liestal

Wir sind eine in der Zentralschweiz namhafte und sehr gut etablierte Generalunternehmung mit langfristigem, anspruchsvollem Auftragsbestand. Ihr ständiges Wachsen nötigt uns zur Suche nach einem weiteren

### GU-Bauleiter für Grossprojekte

Wir erwarten von unserem neuen Mitarbeiter die technische Kompetenz, organisatorische Befähigung und unternehmerische Dynamik, welche die Basis unseres energischen, aber gleichzeitig korrekten und auch von Unternehmern geschätzten Erfolgsstils ist. Einem auch menschlich zu uns passenden Kollegen bieten wir die unbürokratische Atmosphäre eines kleinen Teams, leistungsentsprechende Anstellungsbedingungen sowie absolute Selbständigkeit bei der Bearbeitung interessanter Grossobjekte von der Submission bis zur Abrechnung. Qualifizierte Interessenten richten dokumentierte Bewerbungen mit handschriftlichem Begleitschreiben und approximativem Salärwunsch an den beauftragten Personalberater, der die strikte Einhaltung von Sperrvermerken garantiert:

INSTITUT  
FÜR  
PSYCHOLOGISCHE  
FORSCHUNG  
UND  
BERATUNG

**Dr. S. Spörli**  
Neustadtstrasse 7  
6003 Luzern  
Telefon 041/23 16 10  
(9-11.45/14-17 Uhr,  
ausg. Mi-Nachm. und Sa)

# Ernst Winkler + Partner AG



Unser Büro sucht

## Bauingenieur HTL evtl. ETH

für die Bearbeitung von statischen und konstruktiven Problemen des Tief-, hauptsächlich jedoch des Hochbaues. Bei Eignung ist Einführung in Bauleitung möglich.

**Wir bieten** ein gutes Arbeitsklima in kleinem Team mit leistungsbezogener Entlohnung und fortschrittlich ausgebauten Sozialeinrichtungen.

Interessenten mit bis zu fünf Jahren Praxis, wenn möglich mit Wohnsitz in der Zentralschweiz, setzen sich bitte mit unserem Herrn A. Baumann schriftlich oder telefonisch in Verbindung.

**Ernst Winkler + Partner AG**  
dipl. Bauingenieure ETH/SIA/ASIC  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Tribschenstrasse 9  
6005 Luzern, Telefon 041/44 05 77/78

Für den weiteren Ausbau unserer Flachdachabteilung suchen wir sofort oder nach Übereinkunft einen

## Bauführer Flachdachisolation

Unserem neuen Mitarbeiter möchten wir nach sorgfältiger Einarbeitung Arbeitsvorbereitung, Bauführung, Ausmass und Abrechnung sowie teilweise die Offertkalkulation übertragen.

Kenntnisse im Kunststoff- und Bitumendach sowie in der Spenglerarbeit sind erwünscht, aber nicht Bedingung.

Einem tüchtigen, initiativen Fachmann bietet diese Tätigkeit Gelegenheit, absolut selbständig zu arbeiten und sich sowohl beruflich wie auch finanziell eine zukunftssichere Position aufzubauen.

Eine günstige Wohnung kann zur Verfügung gestellt werden.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

50 Jahre  
**preisig**

Preisig AG, Siewerdtstrasse 9, 8050 Zürich  
Telefon 01 / 311 92 92

Wir sind ein gut eingeführtes Dienstleistungsunternehmen in der Schweiz.

Für unseren Sitz in Bern suchen wir einen qualifizierten

## Maschinen- oder Elektroingenieur

welcher bereit ist, als **Leiter eines Teams** erhöhte Verantwortung zu tragen.

**Die Schwerpunkte der Tätigkeit sind:**

- Bearbeitung von Energiekonzepten für Regionen, Gemeinden und Industriebetriebe
- Beratungstätigkeit
- Akquisition

Es handelt sich um eine interessante und vielseitige Tätigkeit, welche neben einer guten fachlichen Qualifikation Führungseigenschaften, selbständiges Arbeiten und Geschick im Umgang mit Kunden erfordert.

Bewerber mit einigen Jahren Erfahrung, welche sich beruflich weiterentwickeln möchten, melden sich bitte unter Chiffre Nr 2773B ofa, Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 3008 Bern. Absolute Diskretion wird zugesichert.

# MÖVENPICK

In unserer Planungsabteilung werden die

## Mövenpick-Restaurants und -Hotels

entworfen und gestaltet. Wir suchen zur Unterstützung unseres Planungsleiters eine(n)

## Hochbauzeichnerin oder Hochbauzeichner

mit mehrjähriger Berufserfahrung, vorzugsweise in der Ausführungsplanung von Hotels. Wenn Ihnen die Architektur unserer Betriebe gefällt und wenn Sie bereit sind, überdurchschnittlich gute Arbeit zu leisten, würden wir Sie gerne in unser Team aufnehmen.

Weitere Informationen erhalten Sie von H.-Ch. Brandenburg, Telefon 01 / 712 25 20.

**Mövenpick Projektierungs- und Management AG**  
Zürichstrasse 106, 8134 Adliswil

In unserem mittelgrossen Bauingenieurbüro in Zürich-Hottingen bearbeiten wir interessante Bauvorhaben im Hoch- und Brückenbau im In- und Ausland. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen sehr gut qualifizierten, jungen

## dipl. Bauingenieur ETH

mit ausgesprochener Neigung für den konstruktiven Ingenieurbau und Freude an elektronischer Datenverarbeitung.

Wir bieten sehr angenehme Arbeitsbedingungen mit freier Arbeitszeit und guten Sozialleistungen. Wir wünschen von unserem neuen Kollegen viel Engagement, Selbständigkeit und Freude, Verantwortung zu übernehmen.

Wir bitten Sie um die üblichen Bewerbungsunterlagen mit Handschriftprobe unter Chiffre SIA 173 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir sind eine aktive, gut fundierte Generalunternehmung mit interessanten Bauvorhaben und suchen einen jüngeren

## Hochbauzeichner/ Konstrukteur

für die Bereiche

- konstruktives Entwerfen
- Werk- und Detailpläne

Einem interessierten Bewerber bieten wir nebst gut ausgebauten Sozialleistungen und entsprechendem Salär einen angenehmen Arbeitsplatz in einem kollegialen Team.

Falls Sie über eine entsprechende Ausbildung und Berufspraxis verfügen, richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an unsere Frau S. Haller.



IWOBAU Industrie- und Wohnbau AG  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen  
Telefon 01 / 830 01 81

## MOTOR COLUMBUS

### Wir planen und beraten - weltweit

Für unsere Abteilung Wasserkraftanlagen suchen wir einen jungen

## Bau- oder Kulturingenieur mit EDV-Erfahrung

für die folgenden Aufgaben in den Gebieten Hydrologie und Grundwasser:

- Erstellung und Anpassung von Software
- Erarbeitung von Grunddaten
- Berechnungen für Studien und Projekte

#### Anforderungen:

- abgeschlossenes Ingenieurstudium und EDV-Erfahrung
- Ausländeinsatzfähigkeit
- sehr gute Englischkenntnisse; Französisch und/oder Spanisch erwünscht

#### Wir bieten:

- angenehme Arbeitsatmosphäre
- Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten

Bewerber mit entsprechenden Voraussetzungen bitten wir um Zustellung ihrer Unterlagen unter Kennziffer BW-01.35 an unser Personalbüro.

**Motor-Columbus Ingenieurunternehmung AG**  
Parkstrasse 27, 5401 Baden, Telefon 056 / 20 11 21

## MOTOR COLUMBUS

## Schneider + Co

Wir sind ein fundierter, modern organisierter Winterthurer Dienstleistungsbetrieb. Für unsere Abteilung «Industrielle Lärmekämpfung und Akustik» suchen wir einen initiativen, verkaufsorientierten

## Masch.-Ingenieur HTL oder techn. Kaufmann

mit äquivalenter Ausbildung, dem wir nach sorgfältiger Einführung ein anspruchsvolles Tätigkeitsfeld zur weitgehend selbständigen Bearbeitung übergeben möchten.

Sie werden sich mit den vielseitigen Kundenproblemen befassen und entsprechende Lösungen erarbeiten. Zu Ihrem Aufgabenbereich gehört die gesamte Auftragsabwicklung vom Verkauf über die Projektierung bis zur Übergabe.

Wir erwarten neben dem technischen Verständnis:

- unternehmerisches Denken
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- die Fähigkeit, erfolgreich zu planen und zu koordinieren
- Freude an selbständiger Arbeit

Einem ausgewiesenen Bewerber bieten wir eine verantwortungsvolle, vielseitige und ausbaufähige Position.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an unseren Herrn A. Müller, der Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung steht.

**Schneider + Co AG**, Isolierungen und Industriebedarf  
Abt. für Lärmekämpfung  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26, Telefon 052 / 89 21 21

## Schneider + Co

Gesucht

## Bauingenieur (dipl. Ing. ETH oder Ing. HTL)

mit Praxis im Tiefbau oder Grundbau, als Projektleiter für Geotechnikaufgaben, Baugruben und Stützmauern.

### Anforderungen:

einige Praxis, Flexibilität und Interesse für Computer und neue Methoden. Fremdsprachkenntnisse erwünscht (E/F).

### Wir bieten:

persönliche Atmosphäre eines kleinen, aber kräftigen Teams mit faszinierenden Projekten im In- und Ausland.

### GEOTECHNIKBÜRO DR. FELIX P. JAECKLIN

Geissbergstrasse 46, 5400 Ennetbaden

Telefon 056 / 22 07 22



## Stellenausschreibung

Beim Bauinspektorat der Stadt Bern ist die Stelle eines

## Architekt-Technikers HTL

neu zu besetzen.

### Aufgaben:

Bearbeitung von Aufgaben im Zusammenhang mit den Vorschriften über den Umgebungsschutz und das Parkieren. Verhandlungen mit Baugesuchstellern. Vorbereitung der im Parkplatzreglement vorgesehenen Entscheide. Erarbeitung von Berichten zu Baugesuchen und baurechtlichen Fragen.

### Anforderungen:

Abschluss an einer höheren techn. Lehranstalt, vorzugsweise mit Zusatzausbildung in Richtung Raumplanung oder entsprechende Ausbildung und Praxis.

### Geboten werden:

vielseitige und selbständige Tätigkeit auf dem Gebiet der Baupolizei, gutes Arbeitsklima in kleiner Verwaltungsbteilung.

Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen der städt. Besoldungsordnung.

### Stellenantritt:

nach Vereinbarung

Auskünfte erteilt Herr H. Graf, Stadtbauinspektor, Telefon 031 / 64 65 44. Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Angabe von Referenzen sind bis zum 15. Dezember 1984 an das Städtische Bauinspektorat, Bundesgasse 38, 3001 Bern, zu richten.

Der Stadtpräsident  
W. Bircher

## KANTON SOLOTHURN

Für die Kantonale Denkmalpflege in Solothurn suchen wir eine(n)

## Architekten(in) ETH/EPFL oder HTL

### Aufgabenbereich:

Praktische Denkmalpflege und Ortsbildschutz, vorwiegend im ländlichen Bereich; Bauberatung; Beurteilung von Baugesuchen; Ortsplanungen; Denkmalpflegerische Grundlagen- und Infrastrukturarbeiten.

### Wahlvoraussetzungen:

Abgeschlossenes Studium als Architekt(in) ETH/EPFL oder HTL, wenn möglich mit kunsthistorischer oder denkmalpflegerischer Zusatzausbildung. Erfahrung in praktischer Denkmalpflege ist erwünscht.

### Wir bieten:

Zeitgemässes Besoldungs- und Anstellungsbedingungen; individuelle Arbeitszeit.

Der Stellenantritt erfolgt auf 15. April 1985 oder nach Vereinbarung. Eine Wahl verpflichtet, im Kanton Solothurn Wohnsitz zu nehmen.

Weitere Auskünfte erteilt Herr Dr. Georg Carlen, Denkmalpfleger, Telefon 065/21 21 21. Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto und Ausweisen über die Ausbildung und die bisherige berufliche Tätigkeit sind bis zum 20. Dezember 1984 dem Kantonalen Personalamt, Rathaus, 4500 Solothurn, einzureichen.

Wir suchen zuverlässigen, erfahrenen

## Bauzeichner/Bautechniker

in unser kleines Team nach Thalwil (ZH) für diverse interessante Aufgaben. Eintritt nach Vereinbarung.

### Architekturbüro Grütter + Grütter

Gewerbestrasse 16, 8800 Thalwil, Telefon 01 / 721 02 21

Wir sind eine gut fundierte, aktive Generalunternehmung und suchen zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes einen jüngeren, fachlich ausgewiesenen

## Bauleiter/Bauführer

Die anspruchsvolle Aufgabe umfasst:

- örtliche Bauführung im Bereich Hochbau
- Kontakte zu Bauherren, Behörden und Unternehmern

Einem einsatzfreudigen Mitarbeiter bieten wir nebst entsprechendem Salär und gut ausgebauten Sozialleistungen einen angenehmen Arbeitsplatz in einem kollegialen Team.

Falls Sie über eine fundierte Berufsausbildung und Baustellenpraxis sowie Erfahrung in Devisierung, Submission, Ausmass und Abrechnung verfügen, bitten wir Sie, Ihre Bewerbungsunterlagen unserer Frau S. Haller zuzustellen.



IWOBAU Industrie- und Wohnbau AG  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen  
Telefon 01 / 830 01 81

Junges, vielseitiges und dynamisches Architekturbüro (20 Pers.) im Raum Bülach sucht per sofort oder nach Über-einkunft jüngeren

## Architekten

mit grossem Flair für gestalterisch und technisch anspruchsvollen Entwurfs- und Architekturaufgaben samt Ausführungsbegleitung zur Entlastung unseres Chefarchitekten.

Haben Sie Interesse, in unserem lebhaften Betrieb mitzuarbeiten und sich zu bewähren, dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 176 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



Sind Sie ein ausgebildeter

## Tiefbauzeichner

mit Berufserfahrung und etwas allgemeinem technischen Interesse?

Wir suchen für unsere Fahrleitungsabteilung Mitarbeiter für folgende Aufgabenbereiche:

- Projektieren, Berechnen und Zeichnen der Fahrleitungsprojekte für Trolleybus, Tram und Bahnen
- Aufnahmen und Besprechungen auf den Baustellen

Wir bieten nach einer umfassenden Einarbeitung in kleinem Team eine selbständige Bearbeitung von Projekten.

Wenn Sie sich für diese Tätigkeit interessieren und sorgfältiges Arbeiten gewöhnt sind, bitten wir Sie um Ihren Anruf. Die Herren Brassel oder Hagmann werden Sie gerne mit unserer Firma bekanntmachen.

**Kummller + Matter**, Abt. Fahrleitungsbau  
Hohlstrasse 176, 8026 Zürich  
Telefon 01 / 44 42 40, intern 74 oder 40

## Stellengesuche

### Bautechniker (HB-Zeichner)

37, in ungekündiger Stellung in Arch.-Büro, mit langjähriger Erfahrung in **Projektierungs- und Ausführungsplanung** (Devisierung, Bauleitung und Rechnungswesen), sucht verantwortungsvolle und selbständige Dauerstellung.

Sie erreichen mich unter Chiffre SIA 175 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauingenieur ETH

mit 20jähriger Erfahrung in Gewässerschutz, Kanalisationen, Strassenbau sowie allgemeinem Tiefbau sucht interessante Stelle in Ingenieurbüro oder Verwaltung.

Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 174 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH

CH, 47, mit langjähriger Praxis im konstruktiven Ingenieurbau (Industrie-, Hoch- und Brückenbau) sucht interessante und verantwortungsvolle Stelle in Ingenieurbüro, Unternehmung oder Verwaltung im Raum Zürich.

Anfragen unter Chiffre SIA 177 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Hochbauzeichnerin sucht Stelle für Zusatz- oder Anlehre im

### Architektur-Modellbau

Eintritt ab Frühjahr 1985.

Zuschriften an: B. Knupper, Theaterstr. 25, 8400 Winterthur, Tel. 052/23 12 03

### Dipl. Architekt ETH

(32), mit Flair für Entwurf, Gestaltung und Darstellung, mehreren Jahren Erfahrung in der Baurealisierung, in ungekündiger Stellung, sucht neuen, interessanten Wirkungskreis.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 169 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauingenieur HTL

30, sucht per 1. Jan. 85 eine selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit in Ingenieurbüro oder GU. Raum Ostschweiz. Erfahrungen in Projekt und Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten.

Offeraten sind erbeten unter Chiffre SIA 168 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Ticino

### Ingegnere SIA

Calcolatore di cemento armato/disegnatore di C.A., 47, CH, pluriennale esperienza nell'ingegneria costruttiva, cerca posto presso studio d'ingegneria (posto a tempo limitato, libero collaboratore nel vostro ufficio, pagamento a ore o pauschal possibile). Lingue: Tedesco/italiano.

Offerte sotto cifra SIA 178 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Junger, erfahrener Architekt/Bauzeichner sucht Arbeit in freier Mitarbeit.

Speditiv, effizient.

Angebote unter Chiffre SIA 179 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Diverses

#### Ist Ihre Sekretärin überlastet, Ihr Büro unter Termindruck?

Wir sind in der Lage, Ihnen zu helfen. Wir erledigen für Sie sämtliche Schreibarbeiten vom Normbrief bis zu vollständigen Devis rasch und günstig. Auch fliegende Einsätze sind bei uns möglich.

Rufen Sie uns an unter Tel. 01 / 930 37 68  
oder Tel. 01 / 820 14 45

Architekt, dipl. ETH/SIA, übernimmt in freier Mitarbeit

### Architekturarbeiten

Kontaktnahme unter Chiffre M 03-63562 an Publicitas, 4010 Basel.

In einer Altliegenschaft im City von Zürich in bester Ge-schäftslage

### Atelier, 100 m<sup>2</sup>, zu vermieten.

Offeraten sind erbeten an

**Rudolf Trinkner**, Bundtstrasse 19, 8127 Forch

Gelegenheit! Zu verkaufen

### Wärmepumpe

(Wasser/Wasser), Leistungszif. 2.77-3.81, Heizleistung 54 800-59 600, Kraftbedarf 18,4 KW, Betriebsstunden 3900, Neupreis Fr. 23 000.-, Verhandlungspreis Fr. 8500 ab Standort Zürich. Auf Wunsch mit Ing.-Beratung.

Telefon 01 / 221 38 35 (Gesch.-Zeit)

### Wunderschöne Villa bei San Remo

zu verkaufen. 6 Zimmer, 2 Badezimmer, hochmoderne Küche, 3 Sonnenterrassen. 1000 m<sup>2</sup> gepflegtes Grundstück. Modernster Komfort, Problemlose Zufahrt. Sofort verfügbar und beziehbar. Fr. 400 000.-. Fotos, Pläne, Auskünfte:

**Telefon 071 / 23 65 64**



## Baustatikprogramme für Commodore, Sirius/Victor und IBM PC

Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, Durchlaufträger und -Platten, Platten mit finiten Elementen usw.  
**Neu: TWO**

**Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43**

## ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN

SCHWARZWEISS / FARBIG  
FÜR HELLRAUMPROJEKTION  
FÜR BAUTAFELN / PLAKATE

ALS FOTOMONTAGEN  
INSERATE / FACHBÜCHER  
FÜR PROSPEKTE

DAVID-HESS-WEG 14, 8038 ZÜRICH, TEL. 01 / 482 29 49

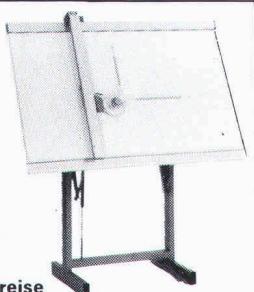
einiger

### Zeichenanlagen- Discount der Schweiz

z.B.:  
50x 75/A2 kompl. Fr. 395.—  
70x 100/A1 kompl. Fr. 695.—  
70x 120/A1 kompl. Fr. 795.—  
92x 150/A0 kompl. Fr. 1295.—

**Joma-Trading AG, Friedauweg 10  
8355 Aadorf, Tel. (052) 47 47 11**

erstklassige Qualität / unschlagbare Preise



Inserieren Erfolg!  
Stetes bringt

## Die Brooklyn-Brücke



Kampf, Leiden, Triumph

Die dramatische Geschichte einer bedeutenden Brücke und deren Erbauer. Zusammengetragen und auf 63 Seiten aufgezeichnet von dipl. Ing. Werner Stadelmann. Illustriert anhand von 34 Bildern.

Ein Stück Brückenbaugeschichte. Erzählt von einem kompetenten Autor, lehrreich und spannend zugleich. Zu beziehen zum Preis von Fr. 18.80 (+ Porto) durch Ihre Buchhandlung oder direkt bei:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Postfach 630, 8021 Zürich, Telefon 01 / 201 55 36

### Bestellkarte

Ich bestelle \_\_\_\_\_ Exemplare «Die Brooklyn-Brücke» zum Preis von Fr. 18.80  
+ Porto gegen Rechnung:

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Fachbücher

### Bauschäden-Sammlung Band III

Preis

Sachverhalt — Ursachen — Sanierung. Zusammenstellung von Schäden an Bauten, verursacht durch Beschädigung, Abnutzung oder Alterung, mit Vorschlägen zu ihrer Behebung. Herausgegeben von G. Zimmermann (164 S., A5 quer, 160 Abb.)

38.30

### Baustoff Beton, ein Handbuch für die Baupraxis

Neuausgabe — von Dr. U. Trüb. (193 S., 65 Abb.), Format A5

30.—

### Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit

Von Dr. T. Varga. (44 S., 71 Abb., Format A4, 1973)

17.50

### Berechnungstabellen für unterzugslose Decken (Pilzdecken, Flachdecken) / Tables for flat slabs

Von D. Pfaffinger und Prof. Dr. B. Thürlmann. (331 S., Format A4, wovon 40 S. Text in deutscher und englischer Sprache, mit 15 Abb. und 291 S. Tabellen samt Schemaplänen, in Leinen gebunden, 1967)

65.—

### Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke

Von Georges Bridel. Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. (106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel, Format A5)

15.—

### Computer im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro

Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. (193 S. mit Abb. und Tab., Format A4)

60.—

### Hochhäuser

Vorträge der Studententagung der SIA-Fachgruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) und für Architektur (FGA) vom 18. bis 20. Okt. 1973 in Zürich. Heft 1 der VAG-Berichte. (Format A4, 204 S. mit Abb., broschiert)

35.—

### Kunststoffe im Bauingenieurwesen

Vorträge der Studententagung der SIA-Fachleute für Brückenbau und Hochbau (FBH) vom 17. und 18. Oktober 1975 in Zürich und Dübendorf. Heft 2 der VAG-Berichte. (Format A4, 204 S. mit Abb., broschiert)

55.—

### Sparobjekt Einfamilienhaus

Energieprobleme rund um das Einfamilienhaus und ihre Lösungsvorschläge. Ein Handbuch für jeden Hausbesitzer und Installateur. Von B. Wick, Widen. (170 S., viele Abb. Format A5)

24.—

zuzüglich Porto

### Bestellschein

Bitte senden Sie mir die angekreuzten Bücher gegen Rechnung

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Bauschäden 3        | <input type="checkbox"/> Computereinsatz |
| <input type="checkbox"/> Baustoff Beton      | <input type="checkbox"/> Hochhäuser      |
| <input type="checkbox"/> Bruchsicherheit     | <input type="checkbox"/> Kunststoffe     |
| <input type="checkbox"/> Berechnungstabellen | <input type="checkbox"/> Sparobjekt EFH  |
| <input type="checkbox"/> Strahlflugzeuge     |  |

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

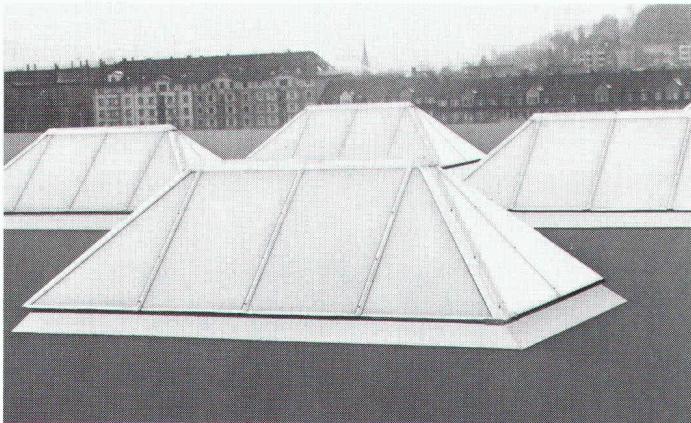
Plz., Ort: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

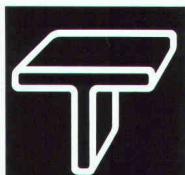
Einsenden an:

**Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Postfach 630, 8021 Zürich**



## Oberlichter, Lichtbänder und Wintergärten von Tuchschenid ausgereifte Konstruktionen dank langjähriger Erfahrung.

Stahlbauten – Hochregallager  
Fenster und Fassaden



# Tuchschenid

Tuchschenid AG      Kehlhofstrasse 54  
CH-8500 Frauenfeld      Telefon 054 26 11 11  
Telex tuag 7 64 63

## HEIZZEITEN OHNE LEERLAUF- ZEITEN.

EWHZ-P, die wartungsfreie Elektro-Direktheizung auf kleinstem Raum.

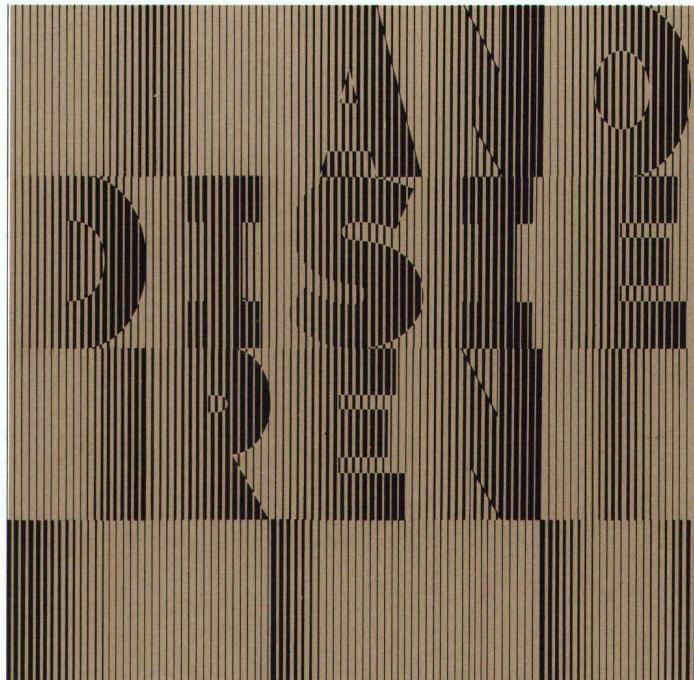


Dieser kompakte Heizkessel für alle Wasser-Zentralheizsysteme kann sogar in einem Abstellraum aufgestellt werden. Seine Stärken:

- Geäuscherfrei
- Abgasfrei
- Keine Wartungskosten
- Geringe Investitionskosten
- Wirtschaftlicher Energieeinsatz. Im Preis inbegriffen sind
- Projektierung
- Anschlussfertige Geräte-lieferung
- Inbetriebnahme
- Instruktion
- Garantie über 2 Heizperioden

**AEG**  
AUS  
ERFAHRUNG  
GUT

AEG/H. P. Koch AG, Hölzliwisenstr. 12, Volketswil  
8603 Scherzenbach, Telefon 01 945 1144



anodisieren  
von Aluminiumbauteilen heisst

dekorativ bauen  
dauerhaft schützen

Weitere Informationen über Anodisieren erhalten Sie beim Sekretariat des VSA – Verein Schweizerischer Anodisierbetriebe  
c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33,  
Postfach 656, 8027 Zürich; Telefon 01 202 78 40



Massivholz oder furnierte Täferelmente für die Verkleidung und gleichzeitige Isolation von Wänden, in einem Arbeitsgang.

Vorteile der Isoliertäferelemente:

- 30 – 50% Arbeitszeiteinsparung bei der Montage am Bau
- verdeckte Montage ohne Lattenrost
- lückenlose Isolation, keine Wärmebrücken
- Elemente auch mit eingebauter Dampfbremse lieferbar
- Massivholztäfer u. furnierter Täfer nach Wahl

Coupon Isoliertäferelemente

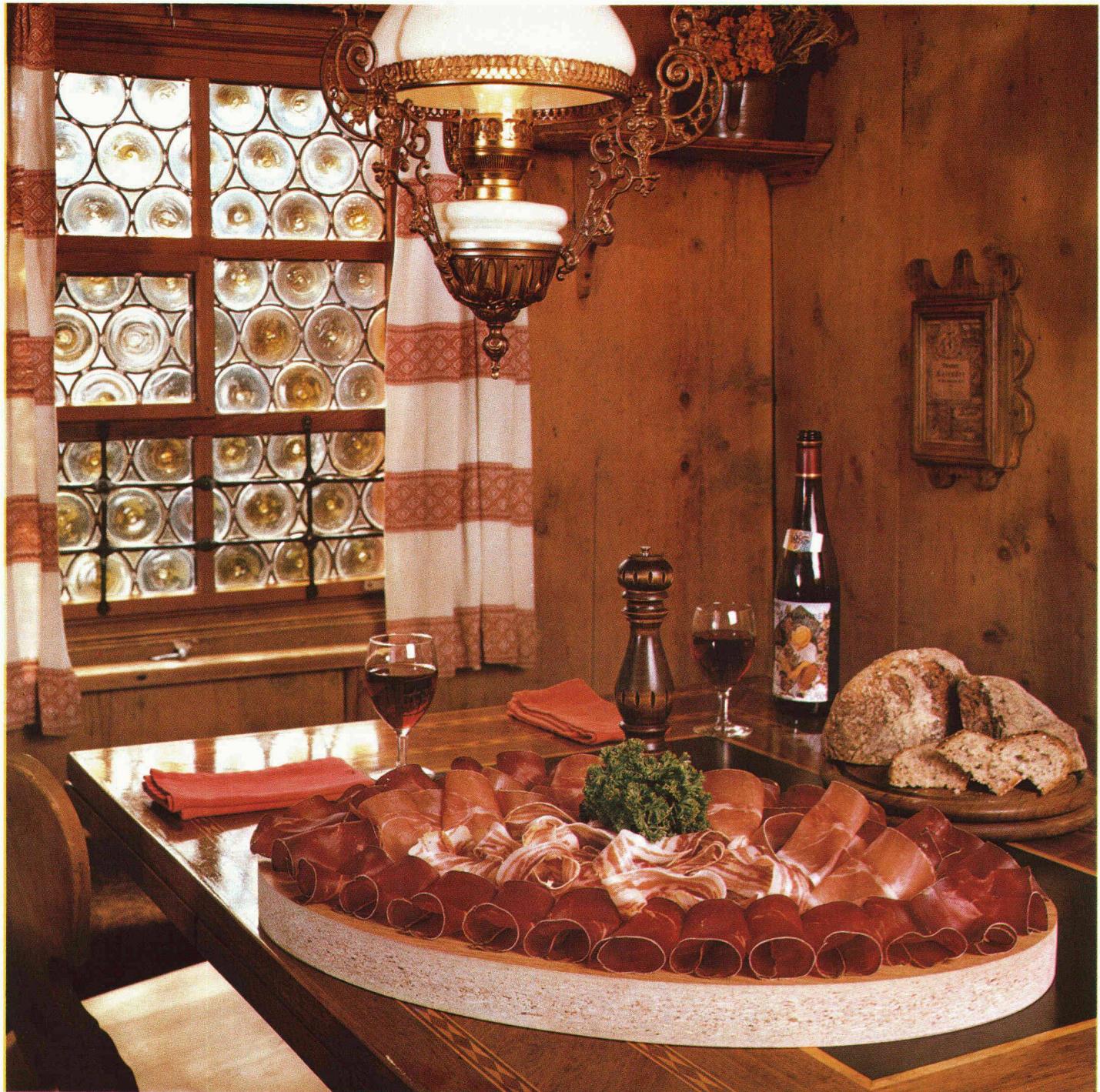
Senden Sie uns Ihre technischen Informationen / Muster  
Firma \_\_\_\_\_  
Sachbearbeiter \_\_\_\_\_  
PLZ / Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

**WE**  
**SPAN**

Hersteller:  
**WESPAÑWERK**  
**WENGER AG**

8574 LENGWIL  
Tel. 072 / 75 13 13

# Echte Bündnerplatten



I:R.M.

Bündnerplatten  
sind bekannt und berühmt, weil sie  
währschafte Gaumenfreuden garantieren oder  
weil sie Qualitätsspanplatten aus dem Bündnerland sind.

Warum also in die Ferne schweifen, echte Bündner  
Qualität liegt doch so nah.

Nennen Sie **die** Bündnerplatte beim Namen!

# I:R homoplax

Spanplattenwerk Fideris Aktiengesellschaft  
7234 Fideris-Station GR · Telefon 081/541463